



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

A

## لجنة المالية

الدورة الستون بعد المائة

روما، 2-6 نوفمبر/تشرين الثاني 2015

التقرير السنوي عن مصروفات تكاليف الدعم واستردادها

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Boyd Haight

مدير مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد

الهاتف: +3906 5705 5324



mo750

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة [www.fao.org](http://www.fao.org)

### موجز

- ◀ تتناول هذه الوثيقة تنفيذ سياسة المنظمة الحالية الخاصة بتكاليف الدعم للفترة الممتدة من يونيو/حزيران 2014 إلى مايو/أيار 2015 التي أطلقت فيها المنظمة 515 مشروعاً من مشاريع حساب الأمانة. وتتضمن الوثيقة توزيعاً فئوياً لمعدلات تكاليف خدمة المشاريع المطبقة على هذه المشاريع من حيث العدد والميزانية الكاملة. وتجدر الإشارة إلى أن حوالي 74.8 في المائة من المشاريع الجديدة لهذه الفترة (من حيث القيمة) قد وُفق عليها بأعلى معدلاتها، في حين فُرضت على المشاريع المتبقية معدلات تدرج ضمن السياسة الحالية المعتمدة.
- ◀ وتتضمن الوثيقة إحصاءات عن المشاريع الموافق عليها بأعلى معدلات والتي تم تقسيمها لإبراز نوع المشاريع الموافق عليها بمعدلات معيارية وغير معيارية لتكاليف خدمة المشاريع، إلى جانب عددها وحجمها.

### التوجيهات المطلوبة من لجنة المأللة

- ◀ إنَّ اللجنة مدعوة إلى الإحاطة بتجربة تنفيذ السياسة الخاصة بتكاليف الدعم في الفترة الممتدة من يونيو/حزيران 2014 وحتى مايو/أيار 2015.

### مسودة المشورة

- ◀ أخذت اللجنة علماً بتنفيذ السياسة الخاصة بتكاليف الدعم في الفترة الممتدة من يونيو/حزيران 2014 إلى مايو/أيار 2015.

## تنفيذ النظام الحالي لتسديد تكاليف الدعم

1- أقرّ المجلس في شهر نوفمبر/تشرين الثاني 2000 سياسة المنظمة الحالية الخاصة بتحديد معدلات تكاليف خدمة المشاريع. وتقوم هذه السياسة على المبدأ القائل بوجود أن تتطابق الأعباء مع التكاليف الفعلية لتقديم الدعم الإداري والتشغيلي للمشاريع، مع إيلاء الاهتمام الواجب للترتيبات القائمة وللحاجة إلى اتباع نهج بسيط وشفاف. وشهدت عملية تنفيذ هذه السياسة تعديلات في شهر سبتمبر/أيلول 2001 وسبتمبر/أيلول 2002 وسبتمبر/أيلول 2005، وسبتمبر/أيلول 2006.

2- ووافقت لجنة المالية على سياسية الفاو الجديدة لاسترداد التكاليف وقام المجلس بإقرارها في مارس/آذار 2015 لتنفيذها ابتداءً من 1 يناير/كانون الثاني 2016. وتوفّر هذه الوثيقة تقريراً عن تنفيذ سياسة تكاليف الدعم المعمول بها حالياً للفترة الممتدة من يونيو/حزيران 2014 إلى مايو/أيار 2015.

3- وتعرّف فئات المشاريع التي تموّل من خارج الميزانية وتطبق عليها معدلات تكاليف خدمة المشاريع على النحو التالي: *المساعدة الفنية والدعم المباشر لأنشطة البرنامج العادي*، حيث يطبّق معدل معياري نسبته 13 في المائة؛ والمساعدة في حالات الطوارئ، حيث يطبّق معدل أقصى نسبته 10 في المائة؛ والأنشطة ذات التمويل المشترك (وبتراوح المعدل من صفر إلى 10 في المائة). ويجوز خفض هذا المعدل مع توقّع انخفاض تكاليف الدعم غير المباشرة المتغيرة لأي من المشاريع. وتُسند مهمة تقدير الاختلافات عن المعدلات المعيارية إلى مكتب الاستراتيجية والتخطيط وإدارة الموارد. وضمن كل فئة، تحدد الظروف التي تستحق الابتعاد عن معدلات تكاليف خدمة المشاريع عن المعدلات القصوى المطبقة.

4- وتغطي الإحصاءات الواردة في الجدول أدناه الفترة من 1 يونيو/حزيران 2014 إلى 31 مايو/أيار 2015 التي أطلقت خلالها الفاو 515 مشروعاً من مشاريع حساب الأمانة. ويعرض الجدول 1 معدلات تكاليف خدمة المشاريع موزّعة ضمن فئات ومطبقة على هذه المشاريع من حيث العدد والميزانية الكاملة. وجرى تطبيق المعدلات التي تدرج ضمن السياسة المطبقة حالياً على المشاريع كافة.

5- ويفرض الحد الأقصى من المعدلات على الغالبية العظمى من المشاريع - أي 74.8 في المائة من الحالات بحسب الحجم - كما تبرزه الصفوف من 1 إلى 3 في الجدول 1. وبناء على طلب لجنة المالية، وبالنسبة إلى المشاريع الموافق عليها بالمعدلات القصوى، يقدم الجدول إحصاءات عن نوع مثل هذه المشاريع الموافق عليها بمعدلات معيارية وغير معيارية لتكاليف دعم خدمة المشاريع المحددة ضمن السياسة العامة، إلى جانب عددها وحجمها.

6- وتندرج المشاريع الواردة في الصفوف من 4 إلى 9 من الجدول 1 - أي 11.8 في المائة من الحالات بحسب الحجم - ضمن فئات تطبق عليها معدلات أدنى من الحد الأقصى ضمن هذه السياسة.

7- وشهدت قيمة مجموع الميزانيات الموافقة عليها بمعدلاتها القصوى تراجعاً طفيفاً من 88.2 في المائة من الميزانيات الإجمالية من حيث القيمة خلال الفترة التي شملها التقرير السابق، إلى 74.8 في المائة في الفترة الحالية، ويرجع ذلك أساساً إلى الزيادة في الفئات الأخرى، لا سيما مرفق البيئة العالمية والمشاريع ذات نسب الشراء العالية.

الجدول 1 : توزيع فئات معدلات تكاليف خدمة المشاريع المطبقة على المشاريع التي أطلقت خلال الفترة من يونيو/حزيران 2014 إلى مايو/أيار 2015، بما يظهر، بالنسبة إلى المشاريع الموافق عليها بالحد الأقصى من المعدلات، نوع المشاريع الموافق عليها بمعدلات معيارية وغير معيارية لتكاليف دعم خدمة المشاريع المحددة، إلى جانب عددها وحجمها.

النسبة المئوية من الميزانية الإجمالية	الميزانية الكاملة للمشروع (بالدولار الأمريكي)	عدد المشاريع	فئة تكاليف خدمة المشاريع
<b>المشاريع الموافق عليها على أساس المعدلات القصوى</b>			
33.2%	217,683,516	163	1 مشاريع المساعدة في حالات الطوارئ الموافق عليها على أساس المعدلات القصوى
7.9%	52,109,152	65	(أ) مشاريع المساعدة في حالات الطوارئ - الموافق عليها بمعدل 7 في المائة لتكاليف خدمة المشاريع (الاتحاد الأوروبي، الصندوق المركزي للاستجابة في حالات الطوارئ، وما إلى ذلك)
25.2%	165,574,364	98	(ب) مشاريع المساعدة في حالات الطوارئ - الموافق عليها بالمعدل العادي لتكاليف دعم المشاريع البالغ 10 في المائة
27.8%	182,844,618	91	2 مشاريع المساعدة الفنية الموافق عليها على أساس المعدلات القصوى
16.8%	110,117,186	36	(أ) مشاريع المساعدة الفنية، الموافق عليها بمعدل 7 في المائة لتكاليف دعم المشاريع (الاتحاد الأوروبي، الصندوق المركزي للاستجابة لحالات الطوارئ، وما إلى ذلك)
11.1%	72,727,432	55	(ب) مشاريع المساعدة الفنية - الموافق عليها بالمعدل العادي لتكاليف دعم المشاريع البالغ 13 في المائة
13.8%	90,410,190	76	3 المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي الموافق عليها على أساس المعدلات القصوى
5.1%	33,776,550	24	(أ) المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي الموافق عليها بمعدل 7 في المائة لتكاليف خدمة المشاريع (الاتحاد الأوروبي، الصندوق المركزي للاستجابة لحالات الطوارئ، وما إلى ذلك).
8.6%	56,633,640	52	(ب) المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي الموافق عليها بالمعدل العادي لتكاليف خدمة المشاريع البالغ 13 في المائة
490,938,324	330	364	المجموع الفرعي - المشاريع الموافق عليها على أساس المعدلات القصوى
<b>المشاريع التي تفرض عليها معدلات أدنى من المعدل الأقصى ضمن السياسة العامة</b>			
10.2%	67,164,197	42	4 مرفق البيئة العالمية
0.0%	46,000	1	5 خدمات الدعم الفني
12.2%	79,970,988	21	6 المشاريع التي تضم نسبة عالية من العقود والإمدادات والتجهيزات (يطبق الملحق الثاني من القسم 250 من دليل التعليمات الإدارية)

النسبة المئوية من الميزانية الإجمالية	الميزانية الكاملة للمشروع (بالدولار الأمريكي)	عدد المشاريع	فئة تكاليف خدمة المشاريع
0.3%	1,928,789	14	المشاريع التي تمثل دعماً مباشراً لأنشطة البرنامج العادي الموافق عليها بمعدل أدنى من الحد الأقصى (حيث تنطبق ظروف تتماشى مع السياسة العامة)
2.4%	15,885,686	28	برامج الأمم المتحدة المشتركة
0.1%	618,306	79	برنامج تليفود - بمعدل صفر بموجب قرار المؤتمر 97/3
25.2%	165,613,966	185	المجموع الفرعي - المشاريع التي تفرض عليها معدلات أدنى من المعدل الأقصى ضمن السياسة العامة
100.0%	656,552,290	515	المجموع الكلي